

7+



CONTENU – CONTENTS – INHALT INHOUD – CONTENIDO – CONTENUTO



FR

- 4 feuilles de tatouages temporaires
- 4 feutres cosmétiques
- 3 flacons d'encre-gel
- 1 colle cosmétique
- 2 flacons de paillettes
- 1 planche de pochoirs repositionnables
- 1 outil dermographe
- 3 coupelles
- 1 stylo de tatouage avec 3 pointes en mousse
- Notice illustrée en couleurs

EN

- 4 sheets of temporary tattoos
- 4 cosmetic pens
- 3 bottles of gel ink
- 1 cosmetic glue
- 2 pots of glitter
- 1 sheet of reusable stencils
- 1 toy dermograph
- 3 bowls
- 1 tattoo pen with 3 foam tips
- Instructions with colour illustrations

DE

- 4 Bögen mit temporären Tattoos
- 4 kosmetische Filzstifte
- 3 Fläschchen Gel-Tinte
- 1 Kosmetikkleber
- 2 Fläschchen Glitzer
- 1 Bogen wiederverwendbare Schablonen
- 1 Tätowierwerkzeug
- 3 Schälchen
- 1 Tätowierstift mit 3 Schaumstoffspitzen
- Farbige illustrierte Anleitung

NL

- 4 vellen tijdelijke tattoos
- 4 cosmetische stiften
- 3 flesjes inktgel
- 1 cosmetische lijm
- 2 tubes met glitter
- 1 vel met herpositioneerbare sjablonen
- 1 dermograaf
- 3 schaaltes
- 1 tatoeagepen met 3 schuimpunten
- In kleur geïllustreerde handleiding

ES

- 4 hojas para tatuajes temporales
- 4 rotuladores cosméticos
- 3 frascos de tinta en gel
- 1 pegamento cosmético
- 2 frascos de purpurina
- 1 hoja de plantillas repositionables
- 1 dermógrafo
- 3 cuencos
- 1 boli para tatuajes con 3 puntas de espuma
- Instrucciones ilustradas de colores

IT

- 4 fogli di tatuaggi temporanei
- 4 pennarelli cosmetici
- 3 flaconcini di inchiostro gel
- 1 colla cosmetica
- 2 flaconcini di brillantini
- 1 set di stencil attacca e stacca
- 1 dermografo
- 3 ciotoline
- 1 penna per tatuaggi con 3 punte in spugna
- Libretto di istruzioni illustrato a colori

INGRÉDIENTS – INGREDIENTS – INHALTSSTOFFE INGREDIËNTEN – INGREDIENTES – INGREDIENTI



Red tattoo ink 10ml / 0,338 fl.oz

Water, Alcohol, Propylene Glycol, Citric Acid, Hydroxyethylcellulose, Benzyl Alcohol, Lactic Acid, Parfum, CI 14700, PEG-90M.

May contain : Cinnamal, Eugenol, Geraniol, Citronellol, Linalool



Black tattoo ink 10ml / 0,338 fl.oz

Water, Alcohol, Propylene Glycol, Citric Acid, Hydroxyethylcellulose, Benzyl Alcohol, Lactic Acid, Parfum, CI 60730, CI 77491, CI 45380, PEG-90M

May contain : Cinnamal, Eugenol, Geraniol, Citronellol, Linalool



Blue tattoo ink 10ml / 0,338 fl.oz

Water, Alcohol, Propylene Glycol, Citric Acid, Benzyl Alcohol, Hydroxyethylcellulose, Lactic Acid, Parfum, CI 42090, PEG-90M

May contain : Cinnamal, Eugenol, Geraniol, Citronellol, Linalool

AVERTISSEMENT : Contient des substances parfumantes susceptibles de causer des allergies

WARNING : Contains fragrances that may cause allergies

ACHTUNG : Enthält Duftstoffe, die Allergien auslösen können

WAARSCHUWING : Bevat geurstoffen die allergie kunnen veroorzaken

¡ADVERTENCIA! Contiene fragancias que pueden causar alergias

AVVERTENZA! Contiene fragranze potenzialmente allergizzanti



cosmetic glue : 7ml / 0,236 fl.oz

Acrylates Copolymer,
Water, Butyl acrylate



yellow tattoo pen : 0,6ml / 0,020 fl.oz

Water, Styrene/Acrylates copolymer, Sodium Dehydroacetate, Water, Acrylates copolymer, Dimethicone, Phenoxyethanol, Caprylyl Glycol, Water, Butylene Glycol, 1,2-Hexanediol, Phenoxyethanol, Ethylhexylglycerin, CI 77891, CI 19140



white tattoo pen : 0,6ml / 0,020 fl.oz

Water, Styrene/Acrylates copolymer, Sodium Dehydroacetate, Water, Acrylates copolymer, Phenoxyethanol, Caprylyl Glycol, Water, Butylene Glycol, 1,2-Hexanediol, Phenoxyethanol, Ethylhexylglycerin, CI 77891, Aluminium Hydroxide



pink tattoo pen : 0,6ml / 0,020 fl.oz

Water, Styrene/Acrylates copolymer, Sodium Dehydroacetate, Water, Acrylates copolymer, Phenoxyethanol, Caprylyl Glycol, Water, Butylene Glycol, 1,2-Hexanediol, Phenoxyethanol, Ethylhexylglycerin, CI 77891, Aluminium Hydroxide, CI 16035

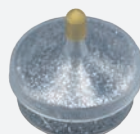


green tattoo pen : 0,6ml / 0,020 fl.oz

Water, Styrene/Acrylates copolymer, Sodium Dehydroacetate, Water, Acrylates copolymer, Phenoxyethanol, Caprylyl Glycol, Water, Butylene Glycol, 1,2-Hexanediol, Phenoxyethanol, Ethylhexylglycerin, CI 77891, Aluminium Hydroxide, Neelicer FD&C blue1 A1 Lake



gold cosmetic glitters :
3g / 0,106 oz
Cellulose, Acrylates copolymer, FD&C Red 40 (CI 16035), FD&C Yellow 5 (CI 19140), Aluminum



silver cosmetic glitters :
3g / 0,106 oz
Cellulose, Aluminum

Ingrédients/ Ingredients/ Inhaltsstoffe / Ingrediënte / Ingredientes / Ingredienti	CAS
Water	7732-18-5
Alcohol	64-17-5
Benzyl Alcohol	100-51-6
Propylene Glycol	57-55-6
Citric Acid	77-92-9
Hydroxyethylcellulose	9004-62-0
Lactic Acid	598-82-3
CI 14700	4548-53-2
PEG-90M	25322-68-3
CI 60730	4430-18-6
CI 77491	1309-37-1
CI 45380	15086-94-9
PEG-90M	25322-68-3
CI 42090	3844-45-9
PEG-90M	25322-68-3
Cellulose	9004-34-6
Acrylates copolymer	25035-69-2
Aluminum	7429-90-5
FD&C Yellow 5	1934-21-0
FD&C Red 40	25956-17-6
Butyl acrylate	141-32-2
STYRENE/ACRYLATES COPOLYMER	25085-19-2
Sodium Dehydroacetate	4418-26-2
Phenocyethanol	122-99-6
Caprylyl Glycol	1117-86-8
Butylene Glycol	107-88-0
1,2-Hexanediol	6920-22-5
Phenoxyethanol	122-99-6
Ethylhexylglycerin	70445-33-9
CI 77891	13463-67-7
Aluminum Hydroxide	21645-51-2

CONSEILS D'UTILISATION — RECOMMENDATIONS FOR USE VERWENDUNGSHINWEISE — GEBRUIKSAADVIES CONSEJOS DE USO — CONSIGLI PER L'USO



LES POCHOIRS — STENCILS — DIE SCHABLONEN DE SJABLONEN — PLANTILLAS — STENCIL



FR : Découpe la planche de pochoirs en laissant environ 3 mm de chaque côté. Une fois découpés, tu pourras ranger les pochoirs dans la station.

Il s'agit de pochoirs que tu pourras réutiliser environ 10 fois chacun à condition de les recoller sur la face brillante du papier blanc après chaque utilisation. Attention ! Si tu les colles sur l'autre face, tu ne pourras pas les réutiliser.

DE : Schneide die Schablonen aus und lasse dabei jeweils einen etwa 3 mm breiten Rand frei. Nach dem Ausschneiden kannst du die Schablonen in der Station aufbewahren.

Du kannst jede Schablone etwa 10 Mal wiederverwenden, wenn du sie nach Gebrauch wieder auf die glänzende Seite des weißen Papiers klebst. Achtung! Wenn du die Schablone auf die andere Seite klebst, wird sie unbrauchbar.

ES : Recorta la hoja de plantillas dejando unos 3 mm de cada lado. Una vez recortadas, podrás guardar las plantillas en la estación.

Estas plantillas pueden reutilizarse unas 10 veces cada una, siempre que las vuelvas a pegar en la cara brillante del papel blanco después de cada uso. ¡Atención! Si las pegas por el otro lado, no podrás volver a utilizarlas.

EN : Cut out the stencils, leaving about 3 mm on each side. Once you've cut them out, you can store the stencils in the workstation.

All these stencils can be reused about 10 times, as long as you stick them onto the glossy side of the white paper every time you use them. Careful! If you stick them on the other side, you won't be able to use them again.

NL : Knip de sjablonen uit en laat aan elke kant ongeveer 3 mm over. Als je de sjablonen uitgeknipt hebt, kun je ze opbergen in het station.

Deze sjablonen kun je ongeveer 10 keer opnieuw gebruiken, zolang je ze na elk gebruik weer op de glanzende kant van het witte papier plakt. Let op! Als je ze aan de andere kant plakt, kun je ze niet meer gebruiken.

IT : Ritaglia lo stencil dal foglio, lasciando circa 3 mm per ogni lato. Una volta ritagliati tutti gli stencil, potrai conservarli nella working station.

Gli stencil possono essere riutilizzati una decina di volte, a patto di riattaccarli dal lato lucido del foglio bianco dopo ogni utilizzo. Attenzione! Se li attacchi dall'altro lato del foglio, non potrai più riusarli.



FR : Si le pochoir est sale après utilisation, passe un chiffon humide pour retirer l'excès d'encre. Ne mouille pas le pochoir car tu risques de retirer la colle et ne plus pouvoir l'utiliser ensuite.

EN : If the stencil is dirty after you've used it, wipe any excess ink off with a damp cloth. Don't get the stencil wet as you might remove the glue and not be able to use it again.

DE : Wenn die Schablone nach dem Gebrauch schmutzig ist, wische die übergelaufene Tinte mit einem feuchten Tuch ab. Die Schablone darf nicht nass werden, da sich sonst der Kleber löst und sie dadurch unbrauchbar wird.

NL : Als de sjabloon vuil is na gebruik, veeg hem dan af met een vochtige doek om overtollige inkt te verwijderen. Maak de sjabloon niet nat, want dan loop je het risico dat de lijm loskomt en je hem daarna niet meer kunt gebruiken.

ES : Si la plantilla está sucia después de usarla, límpiala con un paño húmedo para eliminar el exceso de tinta. No mojes la plantilla, ya que corres el riesgo de retirar el pegamento y no poder utilizarla después.

IT : Se dopo l'uso lo stencil risulta sporco, puliscilo con un panno umido per rimuovere l'inchiostro in eccesso. Non bagnare mai gli stencil, perché rischiaresti di rimuovere la colla, rendendoli così inutilizzabili.



LES ENCRÉS — INKS — DIE TINTEN DE INKT — TINTAS — INCHIOSTRI



FR: Avant d'utiliser les encres et feutres de tatouages, nous te conseillons de protéger la table et de te mettre dans un endroit qui ne craint pas pour éviter tout risque de tâche. L'encre peut tâcher, porte des vêtements qui ne craignent pas. En cas de tâche, retirez tout de suite le vêtement et lavez-le avec un détachant sans certitude de réussite.

EN: Before using the tattoo inks and pens, we recommend protecting the table and using them where they won't stain anything. Ink can stain, so don't wear clothes you don't want to stain. If you do get ink on something, take it off immediately and wash with a stain remover – but it might not work.

DE: Bevor du Tattoofarben und -stifte verwendest, solltest du den Tisch gut schützen. Der Arbeitsbereich sollte leicht zu reinigen sein, damit keine Flecken zurückbleiben. Ziehe Kleidung an, die schmutzig werden darf, da die Tinte sie verfärben kann. Wenn die Kleidung Farbe abbekommt, muss sie sofort ausgezogen und mit einem Fleckenentferner gewaschen werden. Dies ist jedoch keine Garantie dafür, dass die Flecken rausgehen.

NL: Voordat je de tatoeage-inkt en -stiften gebruikt, raden we je aan om de tafel te beschermen en op een plek te zetten waar het niet heel erg is mochten er vlekken komen. Inkt kan vlekken, dus draag oude kleding. Bij een vlek moet je het kledingstuk onmiddellijk uittrekken en wassen met een vlekkenverwijderaar, zonder garantie op succes.

ES: Antes de utilizar las tintas y rotuladores para tatuajes, te aconsejamos que protejas la mesa y que hagas la actividad sobre un lugar resistente para evitar cualquier riesgo de manchado. La tinta puede manchar, así que lleva ropa que se pueda manchar. En caso de mancha, retírate la prenda inmediatamente y lávala con un quitamanchas, aunque no hay ninguna certeza de que la mancha salte.

IT: Prima di utilizzare gli inchiostri e i pennarelli per tatuaggi, ti consigliamo di proteggere il tavolo su cui pogerai la working station e di scegliere un luogo in cui puoi sporcare un po'. Sempre perché l'inchiostro può macchiare, poi, ti consigliamo di indossare abiti vecchi che puoi sporcare. Se ti macchi i vestiti, togliili subito e cerca di rimuovere la macchia con uno smacchiatore, ma non possiamo garantire che vada via...



FR: 3 flacons d'encre-gel sont fournis dans le coffret : Rouge, bleu et noir. Les encres vont rester quelques jours sur ta peau, cela dépendra de la quantité d'encre appliquée et de chaque peau. Pour qu'ils s'effacent plus vite, tu peux laver plusieurs fois le tatouage avec du gel douche. Ne frotte surtout pas car tu risques d'irriter ta peau ! Pas d'inquiétude, en quelques jours tout sera parti.

EN: There are 3 bottles of gel ink in the box: red, blue and black. The inks will remain on your skin for a few days, depending on the amount of ink used and your own particular skin. To help them fade more quickly, you can wash the tattoo a few times with shower gel. Above all, don't rub because it might irritate your skin! Don't worry, it'll all be gone in a few days.

DE: Das Set enthält 3 Fläschchen mit Gel-Tinte in den Farben: Rot, Blau und Schwarz. Die Tinten halten einige Tage auf der Haut. Wie lange, ist von Haut zu Haut verschieden und hängt auch von der Menge der aufgetragenen Tinte ab. Damit die Tinten schneller verblassen, kannst du die Tattoos mehrmals mit Duschgel waschen. Auf keinen Fall darfst du die Haut reiben, das kann sie reizen! Keine Sorge, in ein paar Tagen ist alles wieder weg.

NL: In de doos zitten 3 flesjes inktgel: Rood, blauw en zwart. De inkt blijft een paar dagen op je huid zitten, afhankelijk van de hoeveelheid inkt die is aangebracht en je huidtype. Om een tatoeage sneller te laten vervagen, kun je de tatoeage meerdere keren wassen met douchegel. Wrijf vooral niet, anders kan je huid geïrriteerd raken! Maak je geen zorgen, binnen een paar dagen is alles weg.

ES: La caja contiene 3 frascos de tinta en gel: rojo, azul y negro. Las tintas permanecerán en la piel unos días, dependiendo de la cantidad de tinta aplicada y del tipo de piel de cada persona. Para ayudar a que se borren más rápidamente, puedes lavar el tatuaje varias veces con gel de ducha. Sobre todo, ¡no frotes porque corres el riesgo de irritarte la piel! No te preocupes, todo desaparecerá en unos días.

IT: Il kit contiene 3 flaconcini di inchiostro gel: uno rosso, uno blu e uno nero. Gli inchiostri rimangono sulla pelle per alcuni giorni, a seconda della quantità utilizzata e del tipo di pelle, che varia da persona a persona. Per cercare di cancellarli prima, puoi lavare il tatuaggio più volte con del docciaschiuma. Attenzione però a non strofinare, perché potresti irritare la pelle! E comunque non preoccuparti, perché andrà tutto via nel giro di pochi giorni.

FR: Voici comment les utiliser et quelques astuces.

EN: Here's how to use them and a few tips.

DE: Hier erfährst du, wie man die Tinten benutzt, und bekommst noch ein paar Tipps.

NL: Hier lees je hoe je de inkt moet gebruiken en geven we je een aantal tips.

ES: He aquí cómo utilizarlas y algunos consejos.

IT: Ecco qualche consiglio utile per usare gli inchiostri:

1

FR: Choisis le pochoir et colle-le sur ta peau.

EN: Choose a stencil and stick it on your skin.

DE: Wähle eine Schablone und klebe sie auf deine Haut.

NL: Kies de sjabloon en plak hem op je huid.

ES: Elige la plantilla y pégala sobre la piel.

IT: Scegli lo stencil e applicalo sulla pelle.



2

FR: Verse la couleur de gel de ton choix dans une petite coupelle noire. Tu n'as pas besoin d'en mettre beaucoup, sinon tu risques de gaspiller.

EN: Pour the gel colour of your choice into a little black bowl. You don't need to use a lot, otherwise it might be wasted.

DE: Gib etwas Gel in der Farbe deiner Wahl in ein schwarzes Schälchen. Du benötigst nicht viel Farbe. Benutze die Farben sparsam, um sie nicht zu verschwenden.

NL: Giet de gelkleur van je keuze in een klein zwart schaaltje. Je hoeft niet veel te gebruiken, anders loop je het risico het te verspillen.

ES: Vierte el color en gel de tu elección en un cuenquito negro. No es necesario utilizar mucha cantidad, así no lo desperdicias

IT: Scegli un colore in gel e versalo in una delle ciotoline nere. Non metterne tanto, così eviterai di sprecarlo.



3

FR: Place une pointe en mousse dans le stylo de tatouage.

EN: Put a foam tip into the tattoo pen.

DE: Setze eine Schaumstoffspitze auf den Tattoostift.

NL: Plaats een schuimpunt in de tatoeagepen.

ES: Coloca una punta de espuma en el boli para tatuajes.

IT: Inserisci una punta in spugna nella penna per tatuaggi.



4

FR: Trempe délicatement la mousse dans l'encre.

EN: Gently dip the foam into the ink.

DE: Tauche die Schaumstoffseite vorsichtig in die Tinte.

NL: Doop de schuimpunt voorzichtig in de inkt.

ES: Sumerge suavemente la espuma en la tinta.

IT: Bagna la punta nell'inchiostro delicatamente.





FR: Tu trouveras 3 pointes en mousse et 3 petites coupelles. Il y en a un par couleur d'encre. Ne mélange jamais car sinon tu vas mélanger les couleurs d'encre lorsque tu feras le tatouage.

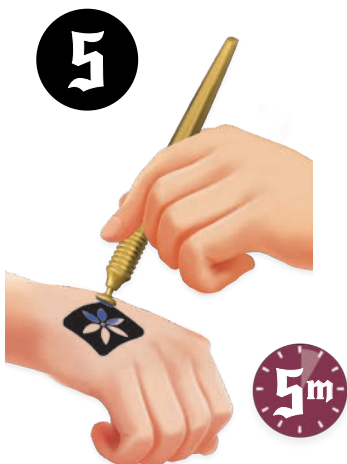
EN: There are 3 foam tips and 3 small bowls, one for each ink colour. Never mix the colours in the bowls, or else you'll mix the ink colours when you do the tattoo.

DE: Im Set sind 3 Schaumstoffspitzen und 3 Schälchen enthalten. So hast du für jede Farbe die passenden Utensilien. . Verwende für jede Farbe immer die gleichen Utensilien, damit die Farben beim Tätowieren nicht vermischt werden.

NL: Je vindt 3 schuimpunten en 3 kleine schaaljes. Er is er één voor elke inktkleur. Gebruik dezelfde punt altijd voor dezelfde kleur, anders raken de inktkleuren gemengd wanneer je de tattoo zet.

ES: Encontrarás 3 puntas de espuma y 3 cuenquitos. Hay uno para cada color de tinta. No mezcles nunca colores, de lo contrario mezclarás los colores de la tinta cuando hagas el tatuaje.

IT: Nel kit ci sono 3 punte di spugna e 3 ciotoline; una per ogni colore di inchiostro. Non mescolarle mai, altrimenti, quando disegnerai il tatuaggio, i colori dell'inchiostro saranno tutti mischiati!



FR: Tamponne sans déborder du pochoir.

Laisse sécher quelques minutes sans bouger. Plus la couche d'encre sera épaisse, plus le gel mettra de temps à sécher.

EN: Dab the ink into the stencil without going over the edges. Leave to dry for a few minutes without moving. The thicker the ink, the longer the gel will take to dry.

DE: Tupfe die Farbe so auf, dass sie nicht über den Rand der Schablone hinausgeht.

Lasse alles einige Minuten trocknen und halte dabei still. Je dicker die Farbschicht, desto länger braucht das Gel zum Trocknen.

NL: Stempel zonder buiten de sjabloon te gaan.

Laat hem een paar minuten drogen zonder te bewegen. Hoe dikker de inktlaag, hoe langer het duurt voordat de gel droog is.

ES: Aplica sin salirte de la plantilla.

Deja secar unos minutos sin moverte. Cuanto más gruesa sea la capa de tinta, más tardará en secarse el gel.

IT: Applica l'inchiostro picchiando con la punta in spugna, facendo attenzione a non fuoriuscire dallo stencil.

Non muoverti e lascia asciugare l'inchiostro per qualche minuto. Quanto più spesso è lo strato d'inchiostro, tanto più lungo sarà il tempo di asciugatura.



FR: Décolle délicatement le pochoir de ta peau et recolles-le sur le côté brillant du papier blanc.

EN: Gently peel the stencil from your skin and stick it back onto the shiny side of the white paper.

DE: Ziehe die Schablone vorsichtig von der Haut ab und klebe sie auf die glänzende Seite des weißen Papiers.

NL: Haal de sjabloon voorzichtig van je huid en plak hem terug op de glanzende kant van het witte papier.

ES: Despega suavemente la plantilla de la piel y pégala de nuevo en la cara brillante del papel blanco.

IT: Una volta asciutto, stacca delicatamente lo stencil dalla pelle e incollalo nuovamente sul lato lucido del foglio bianco.

FR: Referme bien le bouchon après utilisation pour ne pas que l'encre sèche. Si l'encre venait à sécher, demande à un adulte de passer une aiguille ou un fil métallique dans le tube en métal pour déboucher le flacon.

Tu peux également colorier avec les feutres de tatouage dans les pochoirs, cependant, le résultat sera moins précis qu'avec l'encre.

EN: Close the cap tightly after use to stop the ink drying out. If the ink does dry out, ask an adult to push a needle or some wire through the metal tube to unblock it. You can also colour in the stencils with tattoo pens, but the result will be less precise than with ink.

DE: Setze nach Gebrauch die Kappe wieder fest auf, damit die Tinte nicht eintrocknet. Wenn eingetrocknete Tinte das Metallröhrchen verstopft, bitte einen Erwachsenen, es mit einer Nadel oder einem Draht freizustechen. Du kannst die Schablonen auch mit Tattoo-Filzstiften ausmalen. Das Ergebnis wird dann aber nicht so genau wie mit Tinte.

NL: Doe de dop goed dicht na gebruik om te voorkomen dat de inkt uitdroogt. Als de inkt opdroogt, vraag dan een volwassene om een naald of metaaldraad in de opening te steken om de tube weer te kunnen gebruiken.

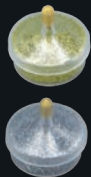
Je kunt ook met de tattoostiften de sjablonen inkleuren, maar het resultaat zal minder nauwkeurig zijn dan met inkt.

ES: Cierra bien el tapón después del uso para evitar que la tinta se seque. Si la tinta se seca, pide a un adulto que pase una aguja o un alambre por el tubo metálico para desatascar el frasco.

También puedes colorear con rotuladores para tatuajes en las plantillas, pero el resultado será menos preciso que con tinta.

IT: Chiudi bene il cappuccio dopo l'uso per evitare che l'inchiostro si secchi. Se l'inchiostro si secca comunque, chiedi a un adulto di stappare il flaconcino facendovi passare all'interno un ago o un pezzo di fil di ferro.

Se vuoi, anziché usare l'inchiostro, puoi anche colorare gli stencil con i pennarelli cosmetici, ma il risultato sarà meno preciso.



LA COLLE ET LES PAILLETES — GLUE AND GLITTER KLEBSTOFF UND GLITZER — DE LIJM EN GLITTER PEGAMENTO Y PURPURINA — COLLA E BRILLANTINI

FR: Les paillettes sont fournies dans des petits sachets. Verse délicatement chaque sachet dans un petit pot. S'il reste des paillettes, referme le sachet pour recharger le pot ultérieurement.

EN: The glitter comes in little bags. Carefully empty each sachet into a little jar. If there's any glitter left, reseal the bag and refill the jar when you need to.

DE: Der Glitzer ist in kleinen Tütchen verpackt. Schütte den Glitzer aus jedem Tütchen vorsichtig in die dafür vorgesehenen Döschen. Wenn noch Glitzer übrig ist, verschließe das Tütchen wieder und fülle das Döschen später damit auf.

NL: De glitter wordt geleverd in kleine zakjes. Giet de inhoud van elk zakje voorzichtig in een klein potje. Als er glitter achterblijft, doe je het zakje weer dicht om het potje later opnieuw te vullen.

ES: La purpurina se suministra en bolsitas. Vierte cuidadosamente cada sobre en un tarrito. Si queda algo de purpurina, vuelve a cerrar la bolsa para rellenar el tarrito más adelante.

IT: I brillantini sono forniti in piccoli sacchetti. Versa con cura ogni bustina in un vasetto. Se rimangono dei brillantini, richiudi il sacchetto per poter riempire il vasetto una seconda volta quando ne avrai bisogno.



FR: N'utilise pas la colle et les paillettes avec les pochoirs, sinon ils ne colleront plus suffisamment bien pour être réutilisés ensuite.

EN: Don't use glue and glitter with the stencils, or they won't stick well enough to be used again.

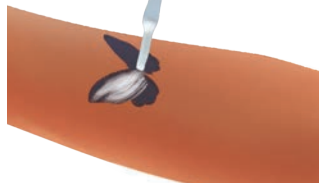
DE: Verwende Klebstoff und Glitzer nicht zusammen mit den Schablonen, da diese sonst nicht mehr ausreichend haften und unbrauchbar werden.

NL: Gebruik geen lijm en glitter met de sjablonen, anders blijven ze niet goed genoeg plakken om opnieuw gebruikt te worden.

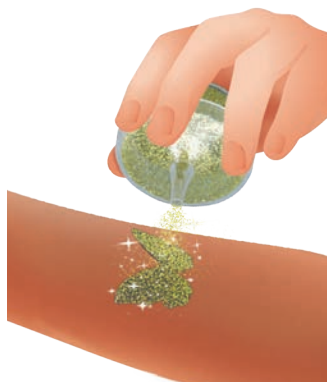
ES: No utilices pegamento ni purpurina con las plantillas, de lo contrario no se pegarán lo suficientemente bien como para poder volver a utilizarlas.

IT: Non usare colla e brillantini con gli stencil, altrimenti non potrai più riutilizzarli, perché non si attaccheranno più bene al foglio bianco!

1



2



FR: Applique de la colle sur ton tatouage déjà sec.

EN: Apply glue to your tattoo when it's dry.

DE: Trage etwas Klebstoff auf dein bereits getrocknetes Tattoo auf.

NL: Breng lijm aan op je droge tattoo.

ES: Aplica pegamento a tu tatuaje ya seco

IT: Applica la colla sul tatuaggio asciutto.

FR: Ouvre le bouchon du petit pot et saupoudre les paillettes là où tu as mis de la colle.

EN: Open the little jar and sprinkle the glitter on the glue.

DE: Öffne den Deckel des Döschens und streue Glitzer auf die mit Klebstoff bedeckten Stellen.

NL: Open de bovenkant van het potje en strooi de glitter op de plek waar je de lijm hebt gedaan.

ES: Abre el tapón del tarrito y espolvorea la purpurina donde hayas puesto pegamento.

IT: Apri la parte superiore del vasetto e cospargi di brillantini il punto in cui hai messo la colla.

3

2m

FR: Laisse sécher quelques minutes puis souffle pour retirer l'excédent de paillettes. De préférence au-dessus d'une poubelle ou à l'extérieur.

EN: Leave to dry for a few minutes, then blow away any excess glitter, preferably over a waste bin or outside.

DE: Lasse alles einige Minuten trocknen und puste dann den überschüssigen Glitzer weg. Am besten machst du das über einem Mülleimer oder im Freien.

NL: Laat een paar minuten drogen en blaas overtollige glitter weg. Bij voorkeur boven een vuilnisbak of buiten.

ES: Deja secar unos minutos y, a continuación, sopla para eliminar el exceso de purpurina. Preferiblemente sobre un cubo de basura o en el exterior.

IT: Lascia asciugare per qualche minuto, quindi soffia via i brillantini in eccesso, preferibilmente facendoli cadere nella pattumiera o all'aperto.



FR: Les paillettes partiront rapidement après un ou deux lavages.

EN: The glitter will wash off quickly after one or two washes.

DE: Der Glitzer löst sich nach ein- oder zweimaligem Waschen.

NL: Glitter verdwijnt snel na één of twee wasbeurten.

ES: La purpurina desaparecerá rápidamente tras uno o dos lavados.

IT: I brillantini scompariranno dopo un paio di lavaggi.

LES FEUTRES — PENS — DIE FILZSTIFTE DE STIFTEN — ROTULADORES — PENNARELLI

FR: Tu trouveras 4 couleurs de feutre cosmétique dans ton coffret. Leur utilisation est assez simple :

EN: You'll find 4 colours of cosmetic pens in your box. They are quite easy to use:

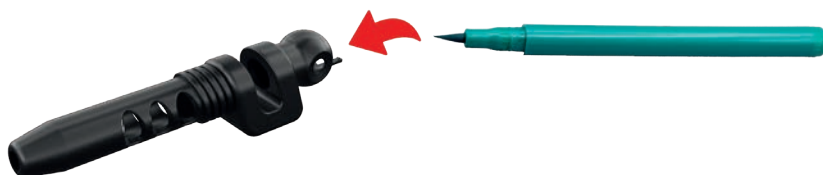
DE: In deinem Set findest du kosmetische Filzstifte in 4 verschiedenen Farben. Sie sind ganz einfach zu benutzen:

NL: Je vindt 4 kleuren cosmetische stiften in de doos. Ze zijn vrij eenvoudig te gebruiken:

ES: En la caja encontrarás 4 colores de rotuladores cosméticos. Son muy fáciles de usar:

IT: Nel kit troverai dei pennarelli cosmetici di 4 colori diversi. Sono abbastanza facili da usare:

1



FR: Retire le bouchon, secoue le feutre et place-le dans l'outil qui imite un dermatographe de tatoueur.

EN: Remove the cap, shake the felt tip and put it in the pretend tattoo artist's dermatograph.

DE: Nimm die Kappe ab, schüttle den Filzstift gut und lege ihn in das Werkzeug, das aussieht wie die Tätowiermaschine eines Tätowierers.

NL: Verwijder de dop, schud de stift en zet hem in de tool die op een dermograaf van een tatoeëerder lijkt.

ES: Retira el tapón, sacude el rotulador y colócalo en la herramienta que imita el dermógrafo de un tatuador.

IT: Togli il cappuccio, agita il pennarello e inseriscilo nello strumento che imita il dermografo dei tatuatori.

2



FR: Dessine sur ta peau un superbe tatouage !
L'encre a besoin d'environ 1 minute pour sécher.
Si tu veux superposer des couleurs, il faudra donc attendre entre chaque couche.
Referme bien les feutres avec le bouchon pour ne pas qu'ils sèchent.

EN: Draw a superb tattoo on your skin!
The ink takes about 1 minute to dry. If you want to add different colours, you'll have to wait for each layer to dry.
Close the pens tightly with the cap so that they don't dry out.

DE: Zeichne ein tolles Tattoo auf deine Haut!
Die Tinte braucht etwa 1 Minute zum Trocknen.
Wenn du also mehrere Farbschichten übereinander auftragen willst, musst du zwischen den einzelnen Schichten immer so lange warten.
Verschließe die Filzstifte gut mit der Kappe, damit sie nicht austrocknen.

NL: Teken een prachtige tattoo op je huid!
Het duurt ongeveer 1 minuut voordat de inkt droog is. Als je kleuren over elkaar wilt plaatsen, moet je tussen elke laag even wachten.
Sluit de stiften goed af met de dop om te voorkomen dat ze uitdrogen.

ES: ¡Dibuja un magnífico tatuaje en la piel!
La tinta tarda aproximadamente 1 minuto en secarse. Si quieres superponer colores, tendrás que esperar un tiempo entre cada capa.
Cierra bien los rotuladores con el tapón para evitar que se sequen.

IT: Disegna un bel tatuaggio sulla pelle!
L'inchiostro impiega circa 1 minuto per asciugarsi. Se vuoi sovrapporre più colori, ogni volta, prima, dovrai attendere che l'inchiostro sia asciutto.
Quando hai finito, chiudi bene i pennarelli con il tappo per evitare che si secchino.

FR: Tu peux également utiliser les feutres sans l'outil. Tu peux aussi colorier l'intérieur des pochoirs. Il faudra colorier délicatement pour que la pointe du feutre ne passe pas sous le pochoir.

L'encre des feutres tiendra quelques jours selon chaque peau et le motif réalisé.

EN: You can also use the pens without the dermatograph. You can also use them to colour inside the stencils. You'll need to colour very carefully so that the tip of the pen doesn't go under the stencil.

The ink in the pens will last for a few days, depending on your skin and the design.

DE: Du kannst die Filzstifte auch ohne das Werkzeug benutzen. Auch die Schablonen lassen sich damit gut ausmalen. Achte aber darauf, dass du beim Ausmalen nicht mit der Filzstiftspitze unter die Schablone kommst.

Die Tinte der Filzstifte hält einige Tage. Wie lange, ist von Haut zu Haut verschieden und hängt auch vom Motiv ab.

NL: Je kunt de stiften ook zonder de tool gebruiken. Je kunt de sjablonen ook inkleuren. Je moet voorzichtig kleuren zodat de punt van de viltstift niet onder de sjabloon komt.

De inkt van de stiften blijft een paar dagen zitten, afhankelijk van je huid en het gemaakte motief.

ES: También puedes utilizar los rotuladores sin la herramienta. También puedes colorear dentro de las plantillas. Tendrás que colorear con delicadeza para que la punta del rotulador no pase por debajo de la plantilla.

La tinta de los rotuladores durará unos días, según la piel y el diseño

IT: Se vuoi, puoi disegnare con i pennarelli anche senza dermatografo oppure usarli per colorare l'interno degli stencil; in questo caso, però, fai attenzione a non far finire la punta del pennarello sotto lo stencil!

L'inchiostro dei pennarelli dura alcuni giorni, a seconda della pelle e del disegno.



LES TATOUAGES TEMPORAIRES – TEMPORARY TATTOOS DIE TEMPORÄREN TATTOOS – DE TIJDELIJKE TATOEAGES TATUAJES TEMPORALES – TATUAGGI TEMPORANEI

INGREDIENTS / INGREDIENTS / ZUSAMMENSETZUNG / INGREDIËNTEN / INGREDIENTES / INGREDIENTI Standard : Acrylates Copolymer , Cellulose Acetate Butyrate, Dipropylene Glycol Dibenzoate, Ricinus Communis Seed oil, Paraffinum Liquidum, Sucrose Acetate Isobutyrate, Polyvinyl Butyral, CI 15850, CI 77266, CI 42090, CI 19140, CI 77891
Phosphorescent : Acrylates Copolymer, Aqua(Water), Ethyl Acetate, Titanium dioxide, Iron Oxides, FD&C Blue No.1 Aluminum Lake, D&C Red No.7 Lake, FD&C Yellow No.6 Aluminum Lake, FD&C Yellow No.5, Aluminum Lake, Aluminum.



FR: Contient : 4 feuilles de tatouages temporaires lavables. Le nombre de tatouages peut varier selon la façon dont ils sont découpés.
Deux feuilles comportent des tatouages phosphorescents dont une partie du motif brillera dans le noir !

EN: Contains: 4 sheets of temporary wash-off tattoos. The number of tattoos can vary depending on how they are cut out.
Two of the sheets have glow-in-the-dark tattoos, with part of the design that glow in the dark!

DE: Inhalt: 4 Tattoo-Bögen, abwaschbar, nicht permanent. Die Anzahl der Tattoos kann je nach Art des Ausschneidens abweichen.
Es gibt zwei Bögen mit phosphoreszierenden Tattoos. Teile der Motive leuchten sogar im Dunkeln!

NL: Bevat: 4 blaadjes met tijdelijke afwasbare tatoeages. Het aantal tatoeages kan verschillend zijn naar aanleiding van de manier waarop ze uitgeknipt worden.
Twee vellen bevatten glow-in-the-dark tattoos, waarbij een deel van het motief oplicht in het donker!

ES: Incluye: 4 hojas de tatuajes temporales lavables. El número de tatuajes puede variar según la forma en la que estén cortados.
Hay dos hojas con tatuajes fosforescentes, ¡con una parte del diseño que brilla en la oscuridad!

IT: Contiene: 4 fogli di tatuaggi temporanei lavabili. Il numero di tatuaggi può variare a seconda del modo in cui vengono tagliati.
Due fogli presentano tatuaggi fosforescenti, con parte del disegno che si illumina al buio!

1



FR: Découpe le tatouage qui te plaît, choisis un endroit sur ton corps pour l'appliquer. La peau doit être propre et sèche.

EN: Cut out the tattoo that you would like, and then choose the part of your body you would like to apply it to. Your skin needs to be clean and dry.

DE: Schneide das Tattoo aus, das dir gefällt und wähle eine Stelle auf deinem Körper, auf der du das Tattoo auftragen willst. Die Haut muss sauber und trocken sein.

NL: Knip de tatoeage uit die jij mooi vindt, kies een plek op je lichaam waar je hem wilt plaatsen. De huid moet schoon en droog zijn.

ES: Recorta el tatuaje que te guste y elige dónde te lo quieres poner. La piel debe estar limpia y seca.

IT: Taglia il tatuaggio che ti piace, scegli un punto del corpo per applicarlo. La pelle deve essere pulita e asciutta.

2



FR: Retire la pellicule de protection et place le tatouage face colorée contre la peau.

EN: Remove the backing and place the tattoo, coloured-face down, on the skin.

DE: Entferne den Schutzfilm und platziere das Tattoo so, dass die farbige Seite auf der Haut aufliegt.

NL: Verwijder het beschermingsvelletje en plaats de tatoeage met de gekleurde kant tegen je huid.

ES: Retira la película de protección y coloca el tatuaje con la cara colorida contra la piel.

IT: Togli la pellicola di protezione e posiziona il tatuaggio con la parte colorata sulla pelle.

3



- FR:** Tamponne avec une éponge humide pendant 20 secondes.
EN: Press on it with a damp cloth for 20 seconds.
DE: Klopfe 20 Sekunden lang mit einem feuchten Schwamm auf das Tattoo.
NL: Gedurende 20 seconden met een nat sponsje bevochtigen.
ES: Da unos golpecitos con una esponja húmeda durante 20 segundos.
IT: Tampona con una spugna umida per 20 secondi.

4



- FR:** Retire délicatement le papier pour découvrir le tatouage !
EN: Carefully remove the paper to see the tattoo you've created!
DE: Entferne vorsichtig das Papier, um das Tattoo zu sehen!
NL: Het papier voorzichtig van de huid trekken om de tatoeage te ontdekken!
ES: Retira delicadamente el papel para descubrir el tatuaje.
IT: Togli delicatamente la carta per vedere il tatuaggio!

RETIRER LE TATOUAGE — REMOVING THE TATTOO UM DAS TATTOO ZU ENTFERNEN — DE TATOEAGE VERWIJDEREN RETIRAR EL TATUAJE — RIMOZIONE DEL TATUAGGIO

FR: Le tatouage restera quelques jours sur ta peau. Cela dépend des motifs, de la zone où il est appliqué mais aussi des types de peau. **Pas d'inquiétude, il partira au bout de quelques jours !**

Lorsque le tatouage commence à s'effacer, tu peux appliquer du lait démaquillant avec un coton. Laisse-le pénétrer pendant quelques minutes et passe un coton sans frotter. **Ne frotte surtout pas car tu risques d'irriter ta peau !**

EN: The tattoo will remain on your skin for a few days, depending on the pattern, where you apply it and your skin type. **Don't worry, it'll be gone in a few days!**

When your tattoo starts to fade, you can apply make-up remover with a cotton pad. Leave it on for a few minutes, then wipe off with a cotton pad: don't rub! **Above all, don't rub because it might irritate your skin!**

DE: Die Tattoos bleiben einige Tage auf der Haut. Wie lange, hängt von den Motiven, der Stelle des Tattoos und dem Hauttyp ab. **Aber keine Sorge, nach ein paar Tagen ist nichts mehr zu sehen!**

Wenn das Tattoo zu verblassen beginnt, kannst du mit einem Wattebausch etwas Reinigungsmilch auftragen. Lasse sie einige Minuten einwirken und wische sie dann mit einem Wattebausch ab, ohne zu reiben. **Auf keinen Fall darfst du die Haut reiben, das kann sie reizen!**

NL: De tatoeage blijft een paar dagen op je huid zitten. Het hangt allemaal af van het motief, de plek waar hij wordt aangebracht en je huidtype. **Maak je geen zorgen, hij is binnen een paar dagen weg!**

Wanneer de tatoeage begint te vervagen, kun je reinigingsmelk aanbrengen met een wattenschijfje. Laat het een paar minuten intrekken en veeg het af met een wattenschijfje zonder te wrijven. **Wrijf vooral niet, anders kan je huid geïrriteerd raken!**

ES: El tatuaje permanecerá en la piel durante unos días. Todo depende del diseño, de la zona donde se aplique y el tipo de piel. **No te preocupes, ¡desaparecerá en unos días!**

Quando el tatuaje empieza a desvanecerse, puedes aplicar leche desmaquillante con un algodón. Deja que penetre unos minutos y limpia con un algodón sin frotar. Sobre todo, **¡no frotes porque corres el riesgo de irritarte la piel!**

IT: Il tatuaggio rimarrà sulla pelle alcuni giorni; la durata varia a seconda del disegno, della zona in cui lo applichi e del tipo di pelle, **ma non preoccuparti, sparirà in pochi giorni!**

Quando il tatuaggio inizia a sbiadire, se vuoi, applica del latte struccante con un batuffolo di cotone, lascia penetrare il prodotto per qualche minuto e infine togliilo senza strofinare per cancellare completamente il tatuaggio. **Attenzione però a non strofinare, perché potresti irritare la pelle!**



RETROUVEZ-NOUS SUR
FIND US ON

Buki France



FR MISE EN GARDE : Uniquement pour enfants de 7 ans et plus. **ATTENTION !** Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Présence de petits éléments susceptibles d'être ingérés. Danger d'étouffement. **AVERTISSEMENT !** Ne pas appliquer près des yeux. **AVERTISSEMENT PEAU SENSIBLE :** Si vous constatez des rougeurs ou une quelconque réaction dermatologique, retirez immédiatement le tatouage. **GARDER L'EMBALLAGE POUR REFERENCE FUTURE.** Les couleurs et le contenu peuvent varier légèrement.

EN WARNING: For children aged 7 and over only. **WARNING!** Not suitable for children under 36 months due to small parts which can be ingested. Choking hazard. **WARNING!** Do not apply around the eyes. **SENSITIVE SKIN WARNING:** If you notice any redness or skin reaction of any kind, remove the tattoo immediately. **RETAIN THE PACKAGING FOR FUTURE REFERENCE.** The colors and content may slightly vary.

DE WARNUNG: Für Kinder ab 7 Jahren. **ACHTUNG!** Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet wegen verschluckbarer Kleinteile. Erstickungsgefahr. **ORSICHT!** Nicht in der Nähe der Augen anbringen. **HINWEISBEI EMPFINDLICHER HAUT:** Sollte es zu Rötungen oder anderen Reaktionen der Haut kommen, bitte das Tattoo sofort entfernen. **BEWAHREN SIE DIE VERPACKUNG FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZ.** Farben und Inhalte können leicht variieren.

NL LET OP: Alleen voor kinderen ouder dan 7 jaar. **WAARSCHUWING!** Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden, vanwege kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar. **WAARSCHUWING!** Niet rond de ogen aanbrengen. **WAARSCHUWING!** Als je rode vlekken of andere reacties op je huid ziet, moet je de tatoeage direct verwijderen. **VERPAKKING BEWAAREN VOOR REFERENTIE.** De kleuren en inhoud kunnen iets afwijken.

ES ADVERTENCIA: Únicamente para niños a partir de 7 años. **¡ADVERTENCIA!** No conviene para niños menores de 36 meses ya que contiene piezas pequeñas que podrían ser ingeridas. Peligro de asfixia. **¡ADVERTENCIA!** No aplicar alrededor de los ojos. **ADVERTENCIA PARA PIELS SENSIBLES:** Si aparece enrojecimiento o cualquier otra reacción dermatológica, se debe retirar inmediatamente el tatuaje. **GUARDAR EL EMBALAJE PARA FUTURAS CONSULTAS.** Los colores y contenido pueden variar ligeramente.

IT AVVERTIMENTO: Unicamente per bambini di 7 anni e più. **AVVERTENZA!** Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi. Contiene piccole parti che potrebbero essere ingerite. Pericolo di soffocamento. **ATTENZIONE!** Non applicare vicino agli occhi. **ATTENZIONE ALLE PELLI DELICATE:** Se si manifestano arrossamenti o una qualsiasi reazione cutanea, rimuovere immediatamente il tatuaggio. **CONSERVARE L'IMBALLAGGIO PER UNA CONSULTAZIONE FUTURA.** I colori e contenuti possono variare leggermente.



FR: Ne pas réaliser de tatouages sur le visage ou toute autre zone sensible.

EN: Do not tattoo the face or any other sensitive area.

DE: Das Gesicht und andere empfindliche Körperstellen dürfen nicht tätowiert werden.

NL: Zet geen tatoeages op je gezicht of op andere gevoelige plekken.

ES: No tatuar en la cara ni en ninguna otra zona sensible.

IT: Non tatuare il viso o altre zone sensibili.

Développé et distribué par :
Developed and distributed by :

BUKI France

38 av. François Mitterrand

72000 Le Mans - FRANCE

Tél: +33 1 46 65 09 92

E-mail : sav@bukifrance.com

www.bukifrance.com

Photo Credits : Bigstock

Ref: 5437

Lot : 07.05.2024

MADE IN CHINA



7+